II

(Voorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een beschikking van de Raad inzake de harmonisatie van het internationale toegangsnummer voor het telefoon verkeer in de Gemeenschap

(91/C 157/07)

COM(91) 165 def. — SYN 339

(Door de Commissie ingediend op 23 mei 1991)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100 A,

Gezien het voorstel van de Commissie,

In samenwerking met het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat telefonie het belangrijkste telecommunicatiemiddel in de Gemeenschap is; dat voor de Europese burgers en het Europese bedrijfs- en zakenleven een goede toegankelijkheid van het internationale telefoonverkeer van vitaal belang is;

Overwegende dat in de Lid-Staten voor het openbare telefoonverkeer thans nog verschillende internationale toegangsnummers zijn vereist;

Overwegende dat dit een voor in de Lid-Staten reizende of werkende burgers die zowel voor zakelijke als particuliere doeleinden van deze diensten gebruik maken, onnodige belasting vormt;

Overwegende dat de toegang tot het telefoonverkeer in alle Lid-Staten langs wettelijke of bestuursrechtelijke weg is geregeld; dat het laten voortduren van uiteenlopende ontwikkelingen ten aanzien van de toegang tot het internationale telefoonverkeer ten gevolge van verschillende internationale toegangscodes dient te worden vermeden;

Overwegende dat de harmonisatie van de internationale toegangsnummers voor het telefoonverkeer in de Gemeenschap de instelling en de werking van de interne markt ten goede komt;

Overwegende dat de Europese Conferentie van PTT-administraties (CEPT) in haar aanbeveling T/SF1 van 1976 de invoering van code 00 als gestandaardiseerd internationaal toegangsnummer voor het telefoonverkeer heeft voorgesteld;

Overwegende dat deze aanbeveling slechts door een beperkt aantal Lid-Staten is opgevolgd;

Overwegende dat het voor alle Lid-Staten mogelijk is een plan op te stellen om het nummer 00 beschikbaar te maken;

Overwegende dat verscheidene Lid-Staten reeds het nummer 00 als internationaal toegangsnummer hebben ingevoerd of dit vóór eind 1992 kunnen doen;

Overwegende dat dit voor een beperkt aantal Lid-Staten een zware belasting zou kunnen betekenen, aangezien zij onvoorziene wijzigingen zouden moeten doorvoeren of reeds gemaakte plannen vervroegd zouden moeten uitvoeren; dat het tijdschema voor de invoering in de Lid-Staten derhalve de nodige flexibiliteit dient te bieden;

Overwegende dat het nummer 00 evenwel ook in de Lid-Staten die op moeilijkheden stuiten, vóór eind 1998 kan worden ingevoerd;

Overwegende dat, ten einde de toegang tot het internationale telefoonverkeer in de tussenliggende periode te vereenvoudigen, in voorkomend geval tijdelijke maatregelen dienen te worden getroffen;

Overwegende dat voor telefoongesprekken tussen gebieden aan weerszijden van de grens tussen Lid-Staten specifieke regelingen zouden kunnen worden ingevoerd, respectievelijk zouden kunnen blijven gehandhaafd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

De Lid-Staten dragen ervoor zorg dat het nummer 00 in openbare telefoonnetten als het gestandaardiseerde internationale toegangsnummer voor het telefoonverkeer wordt ingevoerd.

Artikel 2

Onverminderd artikel 3 wordt het gestandaardiseerde internationale toegangsnummer voor het telefoonverkeer uiterlijk op 31 december 1992 ingevoerd.

Artikel 3

Indien wegens bijzondere technische, financiële of organisatorische moeilijkheden in een Lid-Staat invoering van het gestandaardiseerde internationale toegangsnummer voor het telefoonverkeer vóór het verstrijken van de in artikel 2 genoemde termijn onmogelijk is, stelt de betrokken Lid-Staat de Commissie de desbetreffende gegevens ter beschikking.

In dit geval stelt de betrokken Lid-Staat de Commissie met passende toelichtingen en onder opgave van redenen in kennis van een nieuwe invoeringsdatum voor het gestandaardiseerde internationale toegangsnummer voor het telefoonverkeer, die evenwel niet na 31 december 1998 mag vallen.

Artikel 4

Indien een Lid-Staat zich op artikel 3 beroept, draagt deze niettemin ervoor zorg dat het 00-segment, vooruitlopend op de algemene invoering van dit nummer als internationaal toegangsnummer voor het telefoonverkeer, uiterlijk op 31 december 1995 geheel van andere toepassingen wordt vrijgemaakt.

In dit geval draagt de Lid-Staat ervoor zorg dat abonnees met ingang van die datum na het kiezen van het nummer 00 door middel van een kosteloze, vooraf ingesproken mededeling in een passend aantal talen van de Gemeenschap van het specifieke, nog in gebruik zijnde internationale toegangsnummer voor het telefoonverkeer in kennis worden gesteld.

Artikel 5

1. Ten behoeve van het telefoonverkeer tussen gebieden aan weerszijden van de grens tussen Lid-Staten kunnen bijzondere regelingen worden getroffen, respectievelijk gehandhaafd.

In deze gevallen dragen de Lid-Staten ervoor zorg dat een oproep na het kiezen van het gestandaardiseerde internationale toegangsnummer voor het telefoonverkeer niettemin naar de juiste bestemming wordt geleid, waarbij dezelfde tarieven als die welke gelden bij de genoemde regelingen worden toegepast.

2. Indien bijzondere technische, financiële of organisatorische moeilijkheden het aanvankelijk onmogelijk maken aan de bepalingen van lid 1 te voldoen, stellen de Lid-Staten de Commissie hiervan in kennis en dragen zij ervoor zorg dat de nodige wijzigingen zo snel mogelijk worden uitgevoerd.

3. De telefoonabonnees in de in lid 1 bedoelde gebieden dienen over deze regelingen volledig te worden ingelicht.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de toepassing van de protocollen inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Gemeenschap en de mediterrane derde landen

(91/C 157/08)

COM(91) 184 def.

(Door de Commissie ingediend op 3 juni 1991)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gelet op de besluiten betreffende de sluiting van de protocollen inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Gemeenschap en de mediterrane derde landen, hierna „protocollen" genoemd,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de protocollen voorzien in financiële steun ten laste van de begrotingsmiddelen van de Gemeenschap in de vorm van schenkingen, van leningen te-